

Rödertal-Anzeiger



Der „Rödertal-Anzeiger“ erscheint wöchentlich. Er enthält die amtlichen Mitteilungen der Verwaltungsgemeinschaft Großröhrsdorf / Bretinig-Hauswalde, der Stadt Großröhrsdorf mit Ortsteil Kleinröhrsdorf sowie der Gemeinde Bretinig-Hauswalde.

4. Jahrgang

03. September 2010

Nummer 35

Eröffnung des Technischen Museums 330 Jahre Bandweberei in Großröhrsdorf



Die Bandindustrie des Rödertales ist ein traditioneller Industriezweig, der in diesem Jahr auf eine 330-jährige Entwicklung zurückblicken kann. Sie prägte das wirtschaftliche Profil der Region und erlangte Bekanntheit in ganz Deutschland und weit über seine Grenzen hinaus.

Umso mehr freuen wir uns, im Jubiläumsjahr der Bandweberei auch die erweiterten neuen Räumlichkeiten des Technischen Museums der Bandweberei in der Kulturfabrik eröffnen zu können. Das Museum bewahrt mit seinen Exponaten die historische Tradition der Region. Es zeigt die Entwicklung der Bandweberei vom einfachen Handwebstuhl von 1680 bis zum modernen Webautomaten.

Das Jubiläum und die Eröffnung möchten wir mit einem Festwochenende am 11. und 12. September 2010 begehen. Dazu möchten wir Sie ganz herzlich einladen.

Kerstin Ternes
Bürgermeisterin

Bernd Hartmann
Großröhrsdorfer Industrie- und Bandmuseum e.V.

Samstag, 11. September 2010

- 14.00 - 19.00 Uhr** Das Technische Museum der Bandweberei präsentiert die erweiterten Räumlichkeiten
- ab 14.00 Uhr** **Bändelmarkt** mit Produkten diverser Firmen aus Großröhrsdorf
- ab 14.00 Uhr** **Basteln von Flugdrachen** mit der Firma Leuthold
- ab 14.00 Uhr** **Bauchladen und Schauschmieden**
- ab 14.00 Uhr** **Basteln und Filzen** mit Klöppel Design
- ab 14.00 Uhr** **Kaffee und Kuchen** sowie **Spezialitäten vom Grill**
- ab 14.00 Uhr** **Ausschank** durch Böhmisches Brauhaus im Festzelt
- 14.30 Uhr** **Spielmanszug** Kleinröhrsdorf e.V. spielt auf
- 15.00 - 17.00 Uhr** **Tag der offenen Tür** in den neuen **Vereinsräumen** im 2. Obergeschoss der Kulturfabrik
- 15.30 Uhr** Auftritt der **Seniorentanzgruppe** des DRK Bautzen in Großröhrsdorf
- ab 16.00 Uhr** **Musik** mit der Magnetic-Diskotheek im Festzelt
- 16.30 Uhr** **Dudelsackmusik** von Herrn Hans Walber

Programmänderungen bleiben vorbehalten

Sonntag, 12. September 2010

- 9.30 Uhr** **Herbstwanderung** des Gewerbevereins Rödertal e.V. - Treffpunkt ist die Kulturfabrik, dann geht es **historisch geführt durch die Stadt**, Ziel ist wieder das Technische Museum, hier gibt es dann eine kleine Überraschung für alle Teilnehmer - alle Wanderfreudigen sind herzlich dazu eingeladen
- 11.00 - 18.00 Uhr** Das Technische Museum der Bandweberei präsentiert die erweiterten Räumlichkeiten
- ab 11.00 Uhr** **Bienenzüchterverein** Großröhrsdorf und Umgebung e.V. stellt sich vor
- ab 11.00 Uhr** **Schauschmieden**
- ab 11.00 Uhr** **Ausschank** durch Böhmisches Brauhaus im Festzelt
- ab 11.00 Uhr** **Kinderschminken** mit dem Jugendhaus-Team
- 11.00 Uhr** **Spielmanszug** Kleinröhrsdorf e. V. spielt auf
- ab 12.00 Uhr** Mittagessen aus der **Gulaschkanone** der Freiwilligen Feuerwehr Großröhrsdorf
- 12.00 Uhr** **Spezialitäten vom Grill** Fleischerei T. Aust
- ab 14.00 Uhr** **Kaffee und Kuchen**
- 14.00 Uhr** **Chorsingen** des Harry-Kaiser Männerchores e.V. aus Radeberg
- 15.00 Uhr** **Historische Modenschau** des Arbeitslosen-Selbsthilfe-Kamenz e.V.
- Ende 18.00 Uhr

Tag der offenen Tür der Vereinsräume in der Kulturfabrik

Mit dem Abschluss der Bautätigkeiten an der Kulturfabrik konnten auch die Bauarbeiten in den Vereinsräumen im 2. Obergeschoss beendet werden. Mehrere Räume von unterschiedlicher Größe können nun für Veranstaltungen und reguläre Treffen durch die Vereine angemietet werden. Ebenso stehen eine Küche sowie moderne Sanitäranlagen zur Nutzung zu Verfügung.

Machen Sie sich selbst einen ersten Eindruck über die neu entstandenen Räume und deren Nutzungsmöglichkeiten. Am Samstag, dem 11. September 2010 lädt die Stadtverwaltung dafür in der Zeit von 15.00 bis 17.00 Uhr

Stadt-/Gemeindeverwaltung

Stadtverwaltung Großröhrsdorf, Rathausplatz 1 ☎ **035952.2830**
 Fax 035952.28350
 E-Mail info@grossroehrsdorf.de
 Internet www.grossroehrsdorf.de

Gemeindeverwaltung Bretinig/Hauswalde ☎ **035952.58309**
 Am Klinkenplatz 9, 01900 Bretinig-Hauswalde
 Fax 035952.56887
 E-Mail sekretariat@bretinig-hauswalde.de
 Internet www.bretinig-hauswalde.de

Bereitschaft - Notfalldienste

Erdgas	01 80 - 2 78 79 01	ENSO
Energie	01 80 - 2 78 79 02	ENSO
Trinkwasser	03594-777-0	WVB Bischofswerda
Abwasser	0 35 28-4 33 30	AZV „Obere Röder“ (Radeberg)

Rettungsdienste

Notruf (Rettungsdienst, Feuerwehr) 112
 Krankentransport und
 Kassenärztlicher Notfalldienst 03571 - 19222
 Leitstelle Feuerwehr 03571 - 19296

Sonnabendsprechstunde Arzt

04.09. 8 - 11 Uhr Frau Dr. med. Krause 03 59 52-4 83 42
 Bahnhofstraße 8, Großröhrsdorf

Dienstbereitschaft der Zahnärzte

04.09. 9 - 11 Uhr Frau DS Buchler 03 59 55-7 36 84
 05.09. 9 - 11 Uhr Kastanienweg 3, Pulsnitz

Apothekenbereitschaft

Tag- u. Nachtbereitschaft
 von 8.00 bis 8.00 Uhr des nächsten Tages

04.09.	Mohren-Apo.	Hauptstr. 4, Radeberg	03528-445835
05.09.	Löwen-Apo.	Badstraße 17, Radeberg	03528-442228
06.09.	Elefanten-Apo.	Mühlstraße 1, Großröhrsdorf	035952-58915
07.09.	VITAL-Apo.	Poststraße 2, Ottendorf-Okrilla	035205-59915
08.09.	Stadt-Apotheke	W.-Rathenau-Str. 3, Großröhrsdorf	035952-33031
09.09.	Hirsch-Apo.	Radeburger Str. 7, Ottendorf-Okrilla	035205-54236
10.09.	Arnoldis-Apo.	Niederstraße 14, Arnsdorf	035200-256-0

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

werktags 18 - 7 Uhr
 Sa + So ganztägig

03.09. - 10.09. Frau DVM Wagner, Ottendorf-Okrilla
 Tel. (03 52 05) 7 33 88
 Herr DVM Gläßer, Weißig
 Tel. (03 51) 2 68 08 08 oder 01 72/9 71 72 78

Impressum: Der Rödertal-Anzeiger erscheint wöchentlich und wird in einer Auflage von 4850 Stück in die Haushalte von Großröhrsdorf, Kleinröhrsdorf und Bretinig-Hauswalde verteilt. **Ein Rechtsanspruch auf Verteilung gilt nicht!**
 Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft Großröhrsdorf/Bretinig-Hauswalde, Rathausplatz 1, 01900 Grdf., Tel.: 035952 - 283-0.
 Produktion: Werbestudio M&K Großröhrsdorf, Rathausstraße 8, 01900 Grdf., Tel.: 035952-32229, Fax: 035952-32230, info@muk-werbung.de; Druck: Stadtdruckerei Großröhrsdorf;
 Verantwortlich für den redaktionellen Teil Großröhrsdorf: Bürgermeisterin Frau Kerstin Temes (info@grossroehrsdorf.de), Rathausplatz 1, 01900 Großröhrsdorf, Tel.: 035952 - 283-0, redaktioneller Teil Bretinig-Hauswalde: Bürgermeisterin Frau Katrin Prescher (sekretariat@bretinig-hauswalde.de), Am Klinkenplatz 9, 01900 Bretinig-Hauswalde, Tel. 035952 - 58309.
 Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge (Stadt- bzw. Gemeindeverwaltung): Freitag der Vorwoche, 12.00 Uhr. Verantwortlich für Produktion und Anzeigen: Werbestudio M&K. Anzeigenannahme: Werbestudio M&K, Annahmeschluss: Montag 14.00 Uhr. Für Anzeigenveröffentlichungen und sonstige Veröffentlichungen gelten die Geschäftsbedingungen und Anzeigenpreislisten des Werbestudios M&K. Einzel Exemplare können außerhalb des Verbreitungsgebietes zum Einzelbezugspreis von 0,77 EUR erworben werden. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche aus den Veröffentlichungen, insbesondere auf Schadenersatz, sind in jedem Fall und ausdrücklich ausgeschlossen. Namentlich gekennzeichnete Beiträge widerspiegeln nicht die Meinung der Werboredaktion.

Öffentliche Bekanntmachung Großröhrsdorf

Öffentliche Bekanntmachung

Beschluss des Stadtrates über die Feststellung des Jahresabschlusses 2009, die Behandlung des Jahresverlustes 2009 sowie die Entlastung der Betriebsleitung für das Wirtschaftsjahr 2009 des Eigenbetriebes „Massenei-Bad“ der Stadt Großröhrsdorf:

Beschlussfassung:

A u s z u g aus der Niederschrift der 10. Sitzung des Stadtrates (öffentlich) vom 31. 05. 2010

Beschlussfassung:

Der Stadtrat Großröhrsdorf fasst folgenden Beschluss:
 Der Stadtrat Großröhrsdorf beschließt:

- 1. Der Jahresabschluss des Eigenbetriebes „Massenei-Bad“ der Stadt Großröhrsdorf zum 31. 12. 2009 wird gemäß Anlage 1 mit einer Bilanzsumme in Höhe von 4.841.886,27 € festgestellt.**
- 2. Der Lagebericht zum 31. 12. 2009 wird genehmigt.**
- 3. Der Jahresverlust in Höhe von 237.215,84 € wird auf neue Rechnung vorgetragen.**
- 4. Der Jahresverlust zum 31. 12. 2007 in Höhe von 39.886,95 € wird durch Entnahme aus der Rücklage ausgeglichen.**
- 5. Für den Verlustausgleich 2009 wurden 230.000,00 € aus dem Haushalt der Stadt in die Rücklage eingestellt.**
- 6. Der Betriebsleitung wird für das Wirtschaftsjahr 2009 Entlastung erteilt.**

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Stimmberechtigten:	19
davon anwesend:	17
Ja-Stimmen:	16
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltung:	1

Auf Grund des § 20 der SächsGemO waren keine Mitglieder des Stadtrates von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Beschluss-Nr.: StR 74-10./10

Anlage 1

Stadt Großröhrsdorf
 Eigenbetrieb „Massenei-Bad“

- 1. Feststellung des Jahresabschlusses**
- 1.1. Bilanzsumme 4.841.886,27 €**
 - 1.1.1. davon entfallen auf der Aktivseite auf

- das Anlagevermögen	4.654.585,43 €
- das Umlaufvermögen	187.300,84 €
 - 1.1.2. davon entfallen auf der Passivseite auf

- das Eigenkapital	488.673,01 €
- die Sonderposten	3.530.299,45 €
- die Rückstellungen	31.470,00 €
- die Verbindlichkeiten	791.443,81 €
- 1.2. Jahresgewinn / Jahresverlust - 237.215,84 €**
 - 1.2.1. Summe der Erträge 166.955,94 €
 - 1.2.2. Summe der Aufwendungen 404.171,78 €
- 2. Verwendung des Jahresgewinnes / Behandlung des Jahresverlustes**
- 2.1. bei einem Jahresgewinn:**
 - a) Tilgung des Verlustvortrages
 - b) Einstellung in die Rücklagen
 - c) Abführung an den Haushalt der Gemeinde
 - d) auf neue Rechnung vorzutragen
- 2.2. bei einem Jahresverlust**
 - a) Tilgung aus dem Gewinnvortrag
 - b) aus dem Haushalt der Gemeinde auszugleichen
 - c) auf neue Rechnung vorzutragen - 237.215,84 €

Öffentliche Bekanntmachung Großröhrsdorf

Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers

Wir haben den Jahresabschluss - bestehend aus Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Anhang - unter Einbeziehung der Buchführung und des Lageberichtes des Eigenbetriebes „Massenei-Bad der Stadt Großröhrsdorf“ für das Geschäftsjahr vom 01.01.2009 bis 31.12.2009 geprüft. Die Buchführung und die Aufstellung von Jahresabschluss und Lagebericht nach den deutschen handelsrechtlichen Vorschriften, den ergänzenden landesrechtlichen Vorschriften und den ergänzenden Bestimmungen der Betriebssatzung liegen in der Verantwortung der gesetzlichen Vertreter des Eigenbetriebes.

Unsere Aufgabe ist es, auf der Grundlage der von uns durchgeführten Prüfung eine Beurteilung über den Jahresabschluss unter Einbeziehung der Buchführung und über den Lagebericht des Eigenbetriebes abzugeben.

Wir haben unsere Jahresabschlussprüfung nach § 317 HGB und § 17 SächsEigBG i.V.m. § 110 SächsGemO unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung vorgenommen. Danach ist die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass Unrichtigkeiten und Verstöße, die sich auf die Darstellung des durch den Jahresabschluss unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung und durch den Lagebericht vermittelten Bildes der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage wesentlich auswirken, mit hinreichender Sicherheit erkannt werden. Bei der Festlegung der Prüfungshandlungen werden die Kenntnisse über die Geschäftstätigkeit und über das wirtschaftliche und rechtliche Umfeld des Eigenbetriebes sowie die Erwartungen über mögliche Fehler berücksichtigt.

Im Rahmen der Prüfung werden die Wirksamkeit des rechnungslegungsbezogenen internen Kontrollsystems sowie Nachweise für die Angaben in Buchführung, Jahresabschluss und Lagebericht überwiegend auf der Basis von Stichproben beurteilt. Die Prüfung umfasst die Beurteilung der angewandten Bilanzierungsgrundsätze und der wesentlichen Einschätzungen der Betriebsleitung des Eigenbetriebes sowie die Würdigung der Gesamtdarstellung des Jahresabschlusses und des Lageberichtes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine hinreichend sichere Grundlage für unsere Beurteilung bildet.

Unsere Prüfung hat zu keinen Einwendungen geführt.

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse entspricht der Jahresabschluss den gesetzlichen Vorschriften und den ergänzenden Bestimmungen der Betriebssatzung und vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Eigenbetriebes „Massenei-Bad der Stadt Großröhrsdorf“. Der Lagebericht steht im Einklang mit dem Jahresabschluss, vermittelt insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Eigenbetriebes und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar.

Der Eigenbetrieb ist aufgabenbedingt auf Kapitalzuführungen durch die Stadt Großröhrsdorf angewiesen.

Bad Oeynhausen, den 18.03.2010



I N T E C O N
GmbH
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

(Brinkmeier)
vereid. Buchprüfer

(Illies)
Wirtschaftsprüfer

Öffentliche Auslegung

Der Jahresabschluss und der Lagebericht 2009 des Eigenbetriebes „Massenei-Bad“ der Stadt Großröhrsdorf werden gemäß § 17 Abs. 4 SächsEigBG in der Zeit von

Montag, dem 06.09.2010 bis Dienstag, den 14.09.2009

in der Kämmerei der Stadtverwaltung Großröhrsdorf, zu den üblichen Geschäftszeiten öffentlich ausgelegt.

Eigenbetrieb „Massenei-Bad“

Öffentliche Bekanntmachung Großröhrsdorf

Bekanntmachung einer Sitzung

Die 11. Sitzung des Verwaltungsausschusses (nicht öffentlich) findet am

Dienstag, dem 14. 09. 2010, 19.00 Uhr,
im Rathaus, Zimmer 20,

statt.

Kerstin Ternes
Bürgermeisterin

Der Landkreis Bautzen informiert

Anträge auf Auszahlung von Soforthilfe für Hochwasserbetroffene können ab sofort gestellt werden

Seit Mittwoch, dem 25.08.2010, können Geschädigte der Augusthochwasser 2010 aus dem Landkreis Bautzen ihre Anträge auf Soforthilfe einreichen. Landkreis, AG Fluthilfe sowie die Städte und Gemeinden einigten sich auf ein einheitliches Antragsverfahren. Über die Förderung privater Haushalte entscheiden die jeweilige Kommunen. Der Landkreis fördert Unternehmen bei der Wiederaufnahme ihres Betriebes sowie Vereine und sonstige Antragsteller.

Die Förderbedingungen wurden in einer Richtlinie formuliert, welche den Gemeinden zur Annahme empfohlen wurde. Die Entscheidungen zu Förderkriterien in den Gemeinden können von der Richtlinie abweichen.

Detaillierte Informationen zur Antragsstellung und Höhe der Soforthilfe finden Sie auf dem Internetauftritt der Stadt Großröhrsdorf (www.grossroehrsdorf.de) unter der Rubrik „Aktuelles“.

Anfragen von Hochwasserbetroffenen zur Soforthilfe beantworten die Mitarbeiter der Landkreisverwaltung unter Tel.: 03591 – 5251 17017 oder die jeweiligen Städte- und Gemeindeverwaltungen.

Die Stadtverwaltung Großröhrsdorf informiert

Neuer Friedensrichter nimmt ehrenamtliche Tätigkeit auf

Am 28.06.10 wurde Herr Dierk Hobus vom Stadtrat zum neuen Friedensrichter für die Schiedsstelle der Region Großröhrsdorf/Kleinröhrsdorf gewählt. Am 12.08.10 fand nun seine Vereidigung beim Amtsgericht Kamenz statt. Nachdem inzwischen auch die Übergabe der Unterlagen der Schiedsstelle im Rathaus vollzogen ist, nimmt Herr Hobus jetzt seine ehrenamtliche Tätigkeit auf.

Eine regelmäßige Sprechstunde wird er immer **am ersten Dienstag im Monat** in der Zeit von 16.00 bis 18.00 Uhr im Rathaus, Zimmer 32, Tel. 283-41 durchführen.

Hauptamt

Wohnungsangebot

Aus dem Wohnungsbestand in Großröhrsdorf sind folgende Wohnungen zu vermieten:

Ohorner Weg 3	1	Vier-Raum-Wohnung 70,17 m ² WFL im EG Kaltmiete 4,56 EUR/m ² + NK
Ohorner Weg 4a	1	Vier-Raum-Wohnung 70,17 m ² WFL im EG Kaltmiete 5,11 EUR/m ² + NK

Interessenten melden sich bitte in der Stadtverwaltung Großröhrsdorf Rathausplatz 1, Tel. (03 59 52) 283 23 oder 282 71

Eigenbetrieb „Wohnungswirtschaft“

www.grossroehrsdorf.de
www.bretnig-hauswalde.de

Aus der Gemeindeverwaltung Bretnig-Hauswalde

Seniorenfahrt

Unsere nächste Fahrt führt uns mit Bus und Schiff am Dienstag, dem 07. September 2010 entlang der Sächsischen Elbweindörfer.

In einer traditionsreichen Gaststätte lassen wir uns das Mittagessen schmecken. Anschließend begeben wir uns aufs Wasser und unternehmen eine schöne Schifffahrt von Diesbar nach Meißen. Hier wartet unser Bus und wir fahren entlang der Elbe in einen „alten“ Gasthof, wo wir Kaffee und hausgebackenen Kuchen bestellt haben. Nach Möglichkeit erwartet uns dort eine Haus-/Hofführung.

Der Preis beträgt 41,00 € pro Person und beinhaltet neben der Bus- und Schifffahrt auch das Mittagessen sowie Kaffee und Kuchen.

Abfahrt 9.45 Uhr Jacobsweg, Deutsches Haus und Klinkle
 9.50 Uhr Ad.-Zschiedrich-Straße und Gemeindebusch
 9.55 Uhr Charlottengrund und Löwe
 10.00 Uhr ehem. Bäckerei Kluge und Krohnenbergstr.

Anmeldungen nimmt Frau Metzner entgegen - Telefon 5 88 10.

Auch Gäste, die sonst nicht zum Seniorentreff kommen, können gerne mitfahren.

Die Klubleitung

Wohnungsangebot

Der Eigenbetrieb „Wohnungswirtschaft“ der Stadt Großröhrsdorf macht folgendes Vermietungsangebot **in der Gemeinde Bretnig-Hauswalde** bekannt:

Nach Sanierungsarbeiten stehen ab sofort folgende Wohnungen zur Vermietung zur Verfügung.

Ringstraße 18 1 Drei-Raum-Wohnung 66,00 m² WFL im 2. OG
 Kaltmiete 5,11 EUR/m² + NK

Ringstraße 20 1 Drei-Raum-Wohnung 66,00 m² WFL im 2. OG
 Kaltmiete 5,11 EUR/m² + NK

Interessenten melden sich bitte in der Stadtverwaltung Großröhrsdorf Rathausplatz 1, Tel. (035952) 283 23 oder 282 71

Eigenbetrieb „Wohnungswirtschaft“

20 Jahre TimeLine Financials

Am Samstag, dem 21. August feierte die Firma TimeLine Financials GmbH & Co. KG ihren 20-jährigen Geburtstag und gleichzeitig den Abschluss einer größeren Erweiterungsinvestition. Etwa eine halbe Million Euro haben die Firmeninhaber in neue Infrastruktur und Technologie gesteckt. Weithin sichtbares Zeichen ist das um eine Etage aufgestockte Firmengebäude auf der Weststraße in Bretnig-Hauswalde.

Die Firma war am 1. März 1990 in Bretnig unter dem Namen Schneider Soft als Einzelunternehmen durch die Brüder Andreas und Michael Schneider gegründet worden. Wie bei zahlreichen Firmen in der Gründerwelle zu Beginn der Neunziger begann die Geschäftstätigkeit im Keller



Präsentation des neuen Obergeschosses

Aus der Gemeindeverwaltung Bretnig-Hauswalde

des elterlichen Wohnhauses. Der erste Auftrag war die Programmierung einer Schnittstelle zur Steuerung eines Kreuztisches anhand von Computerdaten.

In der Folgezeit wurde unter anderem eine Buchhaltung, eine Lohn- und Gehaltsrechnung sowie Branchensoftware selbst entwickelt und programmiert. Ende 1990 erfolgte der Umzug in gemietete Büroräume und erste Mitarbeiter wurden eingestellt. Nach der Umfirmierung 1996 zur Schneider Soft GmbH erfolgte 2001 die Neugründung der TimeLine® Financials GmbH & Co. KG.

Ein modern ausgestattetes Systemhaus mit hochqualifizierten Mitarbeitern entstand, das die gesamte Bandbreite eines leistungsfähigen Anbieters von Software-Leistungen sichert. Mittlerweile gehören zum Kundenkreis von TimeLine Financials etwa 1.500 Firmen unterschiedlichster Bereiche im gesamten Bundesgebiet. Aber auch in Europa hat man Fuß gefasst. Erzeugnisse made in Bretnig-Hauswalde werden auch in der Slowakei, in Polen, Tschechien, Österreich, Holland und in der Schweiz angewandt. Für die Software des Unternehmens interessiert man sich mittlerweile auch in China und Mittelamerika.

Mehr Raum für kreatives Arbeiten soll nun das neue 2. Obergeschoss des Firmengebäudes schaffen. Neben modernen Arbeitsräumen entstanden hier mehrere Besprechungsräume und Treffpunkte, die jederzeit und ganz unkompliziert den Gedankenaustausch und die Projektarbeit ermöglichen. Gleichzeitig bietet diese Etage auch ausreichend Platz zur Beschäftigung neuer Mitarbeiter. Ziel ist es, weitere neue Innovationen auf den Markt zu bringen. Deshalb wollen Andreas und Michael Schneider neben den derzeit 20 Mitarbeitern und zwei Auszubildenden weitere Mitarbeiter einstellen.



Bürgermeisterin Frau Katrin Prescher gratuliert den Geschäftsführern Andreas (links) und Michael (rechts) Schneider.

Mehr als 150 Gäste waren der Einladung der Geschäftsführung gefolgt, um mit den Mitarbeitern von TimeLine Financials das Jubiläum zu feiern und um sich selbst einen Eindruck über die Aufstockung der ehemaligen Gummibandfabrik zu machen.

Insbesondere die Bürgermeisterin von Bretnig-Hauswalde, Frau Katrin Prescher bedankte sich in ihrer Rede bei den Herren Andreas und Michael Schneider für ihr berufliches aber insbesondere auch für ihr soziales Engagement in Bretnig-Hauswalde. Als Sponsor der 1. Männermannschaft des TSG Bretnig-Hauswalde und ehrenamtlicher Tätigkeit im Gemeindevwahlausschuss geben sie etwas von ihrem beruflichen Erfolg auch an die Gemeinde weiter.

Kirchliche Nachrichten

05. September – 14. Sonntag nach Trinitatis

Rammenau: 09.00 Sakramentsgottesdienst

Kleinröhrsdorf 09.00 Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl

Bretnig: 10.30 Familiengottesdienst – Abschluss der Legota-
ge
anschließend Kirchkaffee

Großröhrsdorf 10.30 Predigtgottesdienst mit Taufe und Kindergot-
tesdienst

Geburtstage in Bretinig-Hauswalde



Wir gratulieren ganz herzlich

Herr Günter Philipp	am	03.09.	zum	81. Geburtstag
Frau Loni Mehnert	am	03.09.	zum	73. Geburtstag
Herr Karl-Wilhelm Appel	am	04.09.	zum	70. Geburtstag
Frau Sieglinde Kunert	am	04.09.	zum	70. Geburtstag
Herr Wilfried Prescher	am	05.09.	zum	75. Geburtstag
Frau Eva Sachse	am	05.09.	zum	74. Geburtstag
Frau Helga Voigt	am	06.09.	zum	74. Geburtstag
Herr Horst Haufe	am	07.09.	zum	76. Geburtstag
Frau Ursula Heier	am	08.09.	zum	87. Geburtstag
Frau Christa Schölzel	am	09.09.	zum	80. Geburtstag

*Der Gemeinderat, die Bürgermeisterin
und die Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung wünschen
den Jubilaren alles Gute, beste Gesundheit und Wohlergehen.*

Geburtstage in Großröhrsdorf



Wir gratulieren ganz herzlich

Frau Liselotte Täubert	am	04.09.	zum	82. Geburtstag
Herr Otto Plünzig	am	04.09.	zum	74. Geburtstag
Frau Esther Seibt	am	04.09.	zum	91. Geburtstag
Frau Raina Knöfel	am	05.09.	zum	82. Geburtstag
Herr Gerhard Klatte	am	05.09.	zum	78. Geburtstag
Herr Kurt Vehlow	am	05.09.	zum	81. Geburtstag
Herr Manfred Schaffrath	am	05.09.	zum	72. Geburtstag
Frau Erika Haase	am	05.09.	zum	72. Geburtstag
Frau Margot Tille	am	05.09.	zum	70. Geburtstag
Herr H.-Christian Horn	am	06.09.	zum	78. Geburtstag
Herr Helmut Pasler	am	06.09.	zum	77. Geburtstag
Frau Gerda Seibt	am	06.09.	zum	75. Geburtstag
Herr Fritz Franke	am	07.09.	zum	84. Geburtstag
Frau Inge Vehlow	am	07.09.	zum	79. Geburtstag
Herr Wolfgang Warmuth	am	07.09.	zum	72. Geburtstag
Frau Lieselotte Altmann	am	08.09.	zum	78. Geburtstag
Frau Elfriede Schurig	am	09.09.	zum	91. Geburtstag
Frau Ingeborg Ziegenbalg	am	10.09.	zum	83. Geburtstag
Herr Kurt Zuhl	am	10.09.	zum	78. Geburtstag
Frau Elfriede Mende	am	10.09.	zum	83. Geburtstag
Herr Klaus Wehowsky	am	10.09.	zum	78. Geburtstag
Frau Sieglinde Schreiber	am	10.09.	zum	70. Geburtstag

Senioren-Geburtstage im Ortsteil Kleinröhrsdorf

Herr Horst Bank	am	08.09.	zum	73. Geburtstag
-----------------	----	--------	-----	----------------

*Der Stadtrat, der Ortschaftsrat, die Bürgermeisterin
und die Mitarbeiter der Stadtverwaltung wünschen
den Jubilaren alles Gute, beste Gesundheit und Wohlergehen.*

Vereine und Verbände



Bienenzüchterverein Großröhrsdorf und Umgebung e.V.

Der Bienenzüchterverein trifft sich am Dienstag, dem 7. September 2010 um 19.30 Uhr in der Festplatzgaststätte Großröhrsdorf. Gäste sind herzlich willkommen.

Gunter Knöfel, 1. Vorsitzender

Vereine und Verbände



6. Familiensonntag des Vereins „Einigkeit“ e.V.

Wer findet den Schatz des Lehnrichters?



Liebe Einwohner und Gäste des Oberen Rödertales, auch in diesem Jahr können wir uns wieder über die Unterstützung folgender Vereine freuen:

Rassekaninchenzuchtverein S 196 e.V.,
Rassegeflügelzuchtverein Rödertal e.V.,
Anglerverein Rödertal Großröhrsdorf 1984 e.V.,
Ziergeflügel & Exoten Rödertal u. Umgebung e.V.,
Bienenzüchterverein Großröhrsdorf u. Umgebung e.V.

Wer kennt Benny? Der Schweizer Nationalhund, ein Bernhardiner, wird uns mit seinem Herrchen einen Besuch abstatten. Sicher eine interessante Begegnung.

Für unsere Kinder gibt es unter anderem Kaninchen, Hühner und Exoten zu bestaunen. Auch etwas Herbstliches kann beim Verein „Einigkeit“ gebastelt werden. Sie können sich aktiv beim Angeln und Zielwerfen versuchen und ihr Wissen beim Bienenquiz unter Beweis stellen.

Liebe Kinder, beim Aufräumen letztes Jahr fanden wir einen wichtigen Hinweis, dass der Lehnrichter seinen Hausschatz versteckt hat. Doch zuerst muss die Karte gefunden werden. Firma Petzold-Dienstleistung stellt einen Minibagger zur Verfügung, so dass die Schatzkarte sicherlich gefunden werden kann. Viel Glück!

Für interessierte Besucher werden zwei Führungen rund um das Lehngut angeboten, um die Geschichte dessen kennen zu lernen.

Bei Kaffee und Kuchen – gebacken von den Vereinsfrauen des Vereins „Einigkeit“ –, Gegrilltem, frischem Räucherfisch vom Angelverein sowie Getränken aller Art lässt sich sicher so mancher Plausch angenehm führen.

Also dann, bis zum 19.09.2010 von 14.00 bis 17.00 Uhr im Lehngut!

Eine schöne Zeit wünscht allen der Verein „Einigkeit“ e.V.



Jugendhaus Großröhrsdorf

Unser Programm für die Woche vom 07.09.- 10.09.

In dieser Septemberwoche haben wir wieder einiges für euch geplant. Am **Dienstag**, dem 07.09. findet wie gewohnt der Offene Treff von 15 bis 18 Uhr statt. Als Highlight an diesem Tag, haben wir das Angebot „go creative“ für euch geplant. Wer also Lust hat, seiner Kreativität freien Lauf zu lassen, kann gern vorbeikommen.

Am **Mittwoch** (08.09. 2010) bleibt das Haus aufgrund einer Fachtagung geschlossen. Nicht traurig sein, denn am **Donnerstag** (09.09.2010) steht das Haus für alle Jugendlichen von 15 bis 19 Uhr wieder zur freien Verfügung. Kommt vorbei, schaut einfach mal rein und trefft euch mit Freunden. Natürlich stehen Internet, Billard und z.B. die BMX-Rampen für Interessierte bereit. **Freitags** geht es jetzt schon immer ab 14 Uhr los. Am 10.09. findet seit langem mal wieder „Fit for Fun“ statt. Bis 18 Uhr wollen wir uns etwas sportlich mit euch betätigen. Wo genau das sein wird, könnt ihr den Aushängen entnehmen

Ach ja... etwas Wichtiges fehlt ja noch:

Aufgepasst – Nachwuchs- DJs gesucht!

Du legst gerne Muggen auf und suchst eine Gelegenheit, mal richtig aufzudrehen? Dann bist du hier genau richtig!

Am 08. Oktober veranstaltet das Jugendhaus Großröhrsdorf gemeinsam mit dem Trockenweerk die erste „After School Party“. Von 17 - 21 Uhr kannst du dich ausprobieren und alle zum Tanzen bringen.

Melde dich einfach bis zum 24. September im Jugendhaus, per Telefon unter 03 59 52/5 80 94, oder per mail unter trockenweerk@gmx.de bzw. unter kjh-grossroehrsdorf@kinderschutzbund-dresden.de Kommt einfach vorbei, wir freuen uns auf euch!

Euer Jugendhausteam Katja und Clemens

Vereine und Verbände



Seniorenwanderung am 08.09.10 - Auf dem Elbleitenweg ins Schrammsteingebiet

Die Mitglieder des Wandervereins Großröhrsdorf e.V. fahren am Mittwoch, dem 08.09.10, um 6:45 Uhr von der Haltestelle Rathaus - Ersatzhaltestelle Lutherstraße (gegenüber Foto-Fichte) mit dem Bus nach Radeberg und von dort 7:20 Uhr weiter über Dresden-Neustadt nach Krippen.

Mit der Fähre setzen wir über die Elbe nach Postelwitz. Unser Weg führt uns vorbei an den 7 Brüdern zur Kirschleite und weiter zum steil aufsteigenden Obrigensteig. Den steigen wir hinauf bis zum Schrammsteintor. Wir gehen den Panoramaweg, am Wildschützen und Jägersteig vorbei zum Elbleitenweg. Von hier aus machen wir einen Abstecher zur „kleinen Bastei“, ehe es das Roßsteigel abwärts nach Schmilka geht.

Die Tour ist ca. 15 km lang und wegen des Aufstieges als mittelschwer zu bezeichnen. Verpflegung für die Pausen bitte im Rucksack mitbringen. Die Anmeldung bitte bis Montag, den 06.09.10, um 12:00 Uhr in der Schreibwarenhandlung Zöllner abgeben. Auf gutes Wanderwetter hofft eure Wanderleiterin.

Renate Huback



Hallo Mountainbikefreunde,

ihr seid alle ganz herzlich eingeladen zu unserer Sommerend-tour über die Dreitausender der Westlausitz.

Westlausitztour: ca. 70 km / ca. 1050 hm / ca. 6,5 h Fahrzeit

Termin: 12.09.2010 / Start 9.00 Uhr

bei schlechtem Wetter / Ausweichtermin: 26.09.2010

Streckenbeschreibung:

Start und Ziel unserer Tour ist der Parkplatz vor der Kegelhalle am Rödertalstadion. Zum Einradeln geht es auf Asphalt, Wiesenwegen und auf verwurzelten Waldwegen in Richtung Butterberg.

Auf leicht verblocktem Wurzeltrail hinab und hinüber zum Hochstein, den wir über den leicht mit Schotter versehenen und verwachsenen Nordgrat bezwingen. Abwärts geht es über einen verblockten Trail, Schotter- und Wiesenwege durch die Luchsenburg. Dann hinauf auf den Schwedenstein, wo es zunächst über Stufen und dann einen verwurzelten Trail hinab nach Pfefferkuchenhausen geht. Weiter zum Gipfel des „Mt. Keule“! (Einkehrmöglichkeit)

Nach gemütlicher Ausklankrast abwärts über einen stark verblockten Trail (etwas schwieriger, Möglichkeit der Umfahrung) weiter abwärts nach Großnaundorf und hinüber nach Lichtenberg und zum Rödertalstadion zurück.

Es wird sportlich aber entspannt gefahren! Auch Kinder mit entsprechendem Fitnesszustand dürfen mitradeln.

Verpflegung aus dem Rucksack - bitte ausreichend Getränke mitnehmen - wir fahren mit Helm!

Bei Interesse bitte zur Tour (Personenzahl) anmelden unter: fam.guhr@freenet.de

Rödertalmountainbike



SC 1911 - Abteilung Fußball

Fußballergebnisse – Wochenende

KK-Männer	SC 1911 – Ottendorf	4:1
	Torschützen: T. Bank, S. Oehme, P. Schneider, J. Hude	
A-Jugend	SC 1911 – Dippoldiswalde	4:3
	Torschützen: Düben, Söhnel, Jörke, Kästner	
C-Jugend	OBling – SC 1911	1:1
	Torschützen: V. Philipp	
E-Jugend	Lomnitz – SC 1911	3:5
	Torschützen: E. Kirstan(2), M. Fichte(2), R. Lohse	
Frauen	Crostwitz – SC 1911	1:2
	Torschützen: C. Herrmann (2)	

Vereine und Verbände

Wochenend – Vorschau

1. Männer:	05.09.	15.00 Uhr	Frankenthal - SC 1911
2. Männer:	05.09.	13.00 Uhr	Schwepnitz - SC 1911
C-Jugend:	05.09.	10.30 Uhr	SC 1911 - Hoyerswerda
E-Jugend:	04.09.	09.00 Uhr	SC 1911 - Hermsdorf
F-Jugend:	05.09.	13.00 Uhr	SC 1911 - Liegau

www.sc1911.de

Gelungenes Vereinsfest des Spielmannszuges Kleinröhrsdorf

Am 29. August lud der Kleinröhrsdorfer Spielmannszug alle Freunde der Spielleutemusik ein, um sich bei Kaffee und Kuchen, Gegrilltem oder einem frisch gezapften Bier vom Können der einzelnen Übungsgruppen zu überzeugen.



Neuanfänger präsentierten – nicht ohne Lampenfieber – ihre ersten Notenkenntnisse, der Nachwuchsspielmannszug zeigte noch einmal das Programm, mit welchem er bei den Landesmeisterschaften so erfolgreich war, und auch der Erwachsenenzug bot einen Ausschnitt aus seinem Repertoire dar.



Wir möchten uns bei dieser Gelegenheit bei allen bedanken, die zum Gelingen dieses Nachmittags beitrugen. Insbesondere gilt dies für die Brauerei Böhmisches Brauhaus für die Überlassung des Festzeltes sowie für die Kameraden der FFW Kleinröhrsdorf, welche uns ihren Grill zur Verfügung stellten. Ein großes Dankeschön gilt natürlich auch allen Kuchenbäckerinnen.
Kai Runge

Inserieren im Rödertal-Anzeiger?

Tel.: 3 22 29 - Fax: 3 22 30 - Mail: info@muk-werbung.de

Vereine und Verbände

FSV Bretnig-Hauswalde informiert:

Ergebnisse WE 28./29. August 2010

1. KK:	FSV - Liegau	0:1
2. KK:	FSV II - Göda III.	1:3
	Torschützen: M. Schumera	
E-Jugend:	FSV - Wachau	5:4
	Torschützen: D. Anders, 2 mal K. Jörke, J. Minkwitz, D. Kaape	

Vorschau WE 03.-05. September

1. KK:	So.	05.09.	13.00 Uhr	Deutschbaselitz - FSV
2. KK:	Sa.	04.09.	15.00 Uhr	Schwepnitz III - FSV II
Frauen:	So.	05.09.	13.00 Uhr	Crostwitz - FSV
E-Jugend:	So.	05.09.	09.00 Uhr	Bischofswerda - FSV
F-Jugend:	Sa.	04.09.	09.00 Uhr	Burkau - FSV
AH:	Fr.	03.09.	18:30 Uhr	Graupa - FSV

Junioren vom FSV Bretnig-Hauswalde gewinnen Trikotsatz von Deichmann



Bereits im Juni erreichte die E-Junioren von Bretnig-Hauswalde die Nachricht, einen kompletten Trikotsatz bei der diesjährigen Victory-Trikotaktion von Deichmann gewonnen zu haben.

Nun war es soweit, die Filialleiterin der Deichmann Filiale in Dresden in der Centrumgalerie übergab den kompletten Trikotsatz an die E-Juniorenmannschaft des FSV Bretnig-Hauswalde. Die Freude bei den Jungkickern war groß und der Dank geht an Deichmann, die den Jugendfußball durch solche Aktionen tatkräftig unterstützen.

2. Bolzplatzturnier um den Wanderpokal der Gemeinde

Die G-Jugend des FSV Bretnig-Hauswalde lädt zum 2. Bambiniturnier

am **18.09.2010**

auf dem BOLZPLATZ in Hauswalde ein.



10:00 Uhr Eröffnung des Turniers durch die Bürgermeisterin Frau Prescher
15:00 Uhr Siegerehrung mit Pokalübergabe

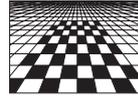
Um den Pokal spielen:  **DYNAMO DRESDEN** als Titelverteidiger.
eingeladen sind die Nachwuchskicker des
TSV 1820 Pulsnitz, SC 1911 Großröhrsdorf sowie vom
SV Grün-Weiß Schwepnitz und der SG Großnaundorf I

Eintritt frei!

Für das leibliche Wohl ist gesorgt!
Wir freuen uns auf Eure Unterstützung!

 auf dem Gelände der Firma Tiefkühlkost Hauswalde

Vereine und Verbände



SC 1911 - Abteilung Schach

Hans Möhn vor Matthias Graul - Der 14-jährige siegt souverän

Zum 10. Mal trafen sich die Spieler des SC 1911 Großröhrsdorf zum Vereins-Schnellturnier, das traditionell die neue Saison eröffnet. 17 Teilnehmer kämpften in 5 Runden um den Turniersieg, den man wohl allen Spielern der 1. Mannschaft zutrauen konnte. Von Runde zu Runde gab es Überraschungen und manche Mitfavoriten mussten sich vorzeitig aus der Spitzengruppe verabschieden. Nur einem gelang es, sich an Brett 1 festzusetzen. Der 14-jährige Hans Möhn spielte sicher, teilte sich die Zeit gut ein und hatte in den entscheidenden Momenten die richtigen Züge parat. Er geriet in keiner Partie in Nachteil und so fand das Turnier mit Hans Möhn, der alle fünf Partien gewann, einen souveränen und verdienten Sieger. Das musste auch der Sieger der letzten beiden Jahre, Matthias Graul anerkennen. Er wurde mit 4 Punkten Zweiter und sicherte sich darüber hinaus den Preis für die größte Wertzahlsteigerung. Nach schwachem Start kämpfte sich Andreas Schneider mit 3,5 Punkten noch auf Rang 3 nach vorn. Dagegen fielen die immer mit ganz vorn platzierten Tino Proschmann und Jens Schneider (je 3 Punkte) durch Niederlagen in der Schlussrunde noch auf die Plätze 4 und 5 zurück. Ebenfalls 3 Punkte erreichten Oliver Gerntke, Mario Noack und Sebastian Kaiser, die in dieser Reihenfolge auf den Plätzen 6 bis 8 einkamen. Etwas unter Wert geschlagen wurden die dann folgenden Michael Zadlo, Petra Morgenstern und Stefan Plaettner mit je 2,5 Punkten.

Am kommenden Wochenende beginnt dann die Punktspielsaison, wo die 1. Großröhrsdorfer Mannschaft das zweite schwere Jahr als krasser Außenseiter in der höchsten sächsischen Spielklasse bestreitet, während Großröhrsdorf II. in der Bezirksliga und Großröhrsdorf III. in der 1. Bezirksklasse antreten.

Tag des Schachs in Dresden: Silber für Julian, Bronze für Jonathan

Anlässlich des Tags des Schachs fand im Dresdner Kugelhaus der Grundschultag statt. In der stärksten Spielgruppe der Vereinsspieler starteten gleich fünf Spieler vom SC 1911. Julian Minkwitz spielte ein gutes Turnier und konnte mit vier Siegen bei nur einer Niederlage den 2. Platz erkämpfen. Auch Jonas Thalheim, Tom Berndt, Paul Opitz und Julius Franz können mit ihren Ergebnissen zufrieden sein. Sie belegten in dieser Reihenfolge die Plätze 13,14, 16 und 19.

In der Spielgruppe 1. Klasse sammelten Jonathan Minkwitz (Praßerschule Großröhrsdorf) und Sara Thalheim (Grundschule Bretnig-Hauswalde) ihre ersten Turniererfahrungen und spielten dabei viel besser als erwartet. Für Jonathan reichte es sogar gleich zu einem tollen Erfolg, denn er bekam als Dritter eine große Bronzemedaille umgehängt.

Auch Sara spielte sehr konzentriert und fiel erst durch eine Niederlage in der letzten Runde noch auf einen dennoch guten 13. Platz zurück.

Andreas Schneider

Kulturhaus Großröhrsdorf

Kinoprogramm vom 02.09. - 08.09.

Toy Story 3	täglich 17 Uhr	FSK: 0 Jahre
Inception	täglich 20 Uhr	FSK: 12 Jahre

4. Beachvolleyballturnier - 11.09., ab 11 Uhr im Karibischen Hof

WERBUNG

Nach Redaktionsschluss



Liebe Einwohner von Bretnig-Hauswalde und Umgebung,

Am Sonntag, dem 05. September ab 13:00 Uhr
findet die 6. Auflage um den

„Schuppensch...pokal“

im „Hauswälder Stadion“ statt.

Um den Pokal spielen in diesem Jahr 6 Mannschaften

- Titelverteidiger Familie Sachse & Friends,
 - der Jugendclub Hauswalde,
 - die Gärtnerei Neitsch,
 - eine Mannschaft Sächsischer Hof,
 - Komakommando
- und eine weitere Mannschaft.

- Zu diesem Turnier laden wir Sie recht herzlich ein!

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Jugendclub des Heimatfördervereins Bretnig-Hauswalde e.V.

Tag des offenen Denkmals am 12. September 2010

Kultur in Bewegung – Reisen, Handel und Verkehr

Erfahren Sie in einer Ausstellung im ehemaligen Kaufhaus Schönwald, Ecke Bankstraße/Bischofswerdaer Straße, mehr zur Geschichte des Kaufhauses und des Schicksals seiner Erbauer.

Geöffnet von 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr. Erläuterungen durch Herrn Norbert Littig. Stündlich sechsminütiges Video einer mdr-Sendung zum Thema.

WERBUNG